

# *Kultur*



## *im Westerburger Land*



*2. Halbjahr 2003*

# *Verehrte, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, verehrte Gäste unseres Westerburger Landes*

unser Westerburger Land ist mit unserer Stadt Westerb-  
urg und seinen 23 Ortsgemeinden auf dem Wege, sich  
auf vielen Ebenen auch als eine »Kultur- und Theater-  
landschaft« zu präsentieren.

Der »Kulturführer Westerburger Land« soll regelmäßig  
über die kulturellen Aktivitäten informieren.  
Mit dieser Ausgabe stellen wir Ihnen das Programm  
der 2. Jahreshälfte 2003 vor.

Besonders platzieren möchten wir das vielgestaltige und  
anspruchsvolle Angebot unserer »kulturtreibenden«  
Vereine, insbesondere unserer Gesangvereine, unserer  
Musikvereine und Theatervereine.

Ich wünsche allen Besuchern der Veranstaltungen ein  
»großes Erlebnis« und viel Freude.

Mein Dank gilt allen Unternehmen und Privatpersonen,  
die durch ihre Anzeige die Herausgabe dieser Broschüre  
ermöglicht haben.



Helmut Schönberger  
Bürgermeister

## Alexander Brüll & Karl Jos. Löwenguth

Landschaftsarchitekt BDLA/AKR – Beratender Ingenieur (Rhl.-Pf.)



### Architekten- und Ingenieurbüro für:

- Städteplanung / Stadt- und Dorferneuerung
- Gartenarchitektur / Objektplanung, Spiel- und Sportanlagen
- Straßenverkehrsplanung, Ver- und Entsorgung
- Gewässerplanung, Regenwasserbewirtschaftung

Eschelbacher Straße 33 – 56410 Montabaur  
Telefon 02602-93200 – Telefax 02602-932020  
E-Mail: [ib-bruell-loewenguth@t-online.de](mailto:ib-bruell-loewenguth@t-online.de)

*Manfred*

*Scheidweiler*

*Steuerberater*

---

56457 Westerburg · Adolfstraße 31  
Telefon 02663/94100 · Telefax 02663/941099

**Wir danken  
für die  
Unterstützung**

Dipl.-Volkswirt

**Franz-Josef Müller**  
**Steuerberater**

Bergstraße 6  
56459 Stockum-Püschen

Tel. 02661-98570

Fax 02661-985799

[www.Stb-Mueller-Stockum.de](http://www.Stb-Mueller-Stockum.de)

# Branchenverzeichnis

## Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe:  
einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und  
Industrie, alphabetisch geordnet.

Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre  
ermöglicht.

<b>Branche</b>	<b>Seite</b>	<b>Branche</b>	<b>Seite</b>
Alten- und Pflegeheime	10, 12	Kosmetik	4
Apotheke	12	Metzgerei – Partyservice	23
Architekturbüro	2	Musikschule	7
Autohaus	14	Musikunterricht	7
Bäckerei	22	Osteopathie	10
Baumaschinen + Zubehör	16	Partei	U 3
Bekleidung	4	Pizza-Service	26
Beratungspraxis	28	Postagentur – Kiosk	22
Beton	28	Psychologische Praxis	26
Biergarten	22	Rechtsanwälte	16
Einkaufszentrum	U 2	Restaurant – Partyservice	19
Ergotherapie	10	Schreinerei	20
Fabrikverkauf	9	Schuhe und	
Friseursalons	4	Orthopädietechnik	27
Getränke	22	Sparkasse	U 3
Heilpraktiker	10	Stadthalle	19
Heizung – Sanitär	16, 20	Steuerberater	2
Hörakustik	10	Tischlerei	20
Immobilien	3	Versicherungen	U 3
Ingenieurbüros	2, 16, 20	Windkraftanlagen	U 4
Institut für Kinder- und Jugendpsychologie	26		

U = Umschlagsseite



SUSANNE LINDEN · IMMOBILIEN  
Häuser · Grundstücke · An- und Verkauf · Finanzierungen

56457 Westerburg  
Telefon (0 26 63) 91 96 42 · Telefax (0 26 63) 91 96 44  
Internet: [www.immobilienlinden.de](http://www.immobilienlinden.de)

# *Für "Sie" Für "Ihn"* *Für die Familie*

Ihr Friseur

## **Top Hair**

Michael Kreckel  
Adolfstraße 38  
56457 Westerburg



**Salon  
Christel Jung**

Hauptstraße 36  
56459 Kölbingen  
Tel.: 0 26 63/62 12

*Schumacher Kosmetik*

Beauty-shopping  
Exklusive Parfume's

Telefon 02663/915779

Homepage:  
[www.schumacher-kosmetik.com](http://www.schumacher-kosmetik.com)

E-mail:  
[schumacherkosmetik@freenet.de](mailto:schumacherkosmetik@freenet.de)

# **IRIS** *Atelier & Textilladen*

## Atelier

Maßschneiderei für Damen- und Kindermode

## Textilladen

**Damen:** Dessous, Miederwaren, Nachtwäsche, Bademode

**Herren:** Unterwäsche

– alles auch in Übergrößen –

**Baby- und exklusive Kindermode** bis Größe 128

**Näh-, Strick- und Handarbeitszubehör und Wolle**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Inna Simon mit Ihrem Team*

Marktplatz 8, 56457 Westerburg, ☎ 02663 / 3568

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr  
und 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

Ortsgemeinde Rotenhain und Kreissparkasse Westerwald präsentieren:

## *REAMONN und MAYQUEEN bei Rock im Feld 2003*

Vorverkauf hat offiziell begonnen; Erstmals Open Air Kino

Rotenhain: Der offizielle Vorverkauf für das 8. Mega Event „Rock im Feld“ in der Freizeitanlage läuft bereits seit dem 01. April 2003. Außer über den Bestell-Service im Internet ([www.rockimfeld.de](http://www.rockimfeld.de)) sind die begehrten Eintrittskarten in den Geschäftsstellen der Kreissparkasse Westerwald und bei den bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich. Erstmals beginnt das Kult-Spektakel bereits schon Donnerstags mit einem Open Air Kino. Cinexx, das Kino aus Hachenburg, zeigt den Film „Leningrad Cowboys Go America“.

Ein weiteres „Highlight“ sind ganz sicher die moderaten Eintrittspreise – vor allem im Vorverkauf. Und das nicht nur, weil die Eintrittskarten auch zu kostenlosem Parken und Zelten in unmittelbarer Nähe zum Open-Air-Gelände berechtigen. „Das ist Rotenhain seinen Rock im Feld Fans einfach schuldig“ – betont Ortsbürgermeister Hubertus Limbach stolz – „denn die Parkplätze und das Zeltgelände mit dem Standplatz für Wohnmobile wurden bislang immer vorbildlich aufgeräumt verlassen. Und so lange sich Kultur und Natur so gut vertragen, werden wir dieses schöne Bonbon weiter anbieten können.“

Eine gute Nachricht erwartet auch alle Fans, die schon am Morgen den kulinarischen Genüssen der Rock im Feld Küche frönen möchten: Samstag und Sonntag – jeweils von 8.30 bis 11.00 Uhr – gibt es ein großzügiges Frühstück zu kleinen Preisen in der nahe gelegenen Blockhütte.

Neben all den akustischen Leckerbissen am Rock im Feld Wochenende gibt's in diesem Jahr erstmals auch etwas fürs Auge: Im Open Air Kino auf der Freilichtbühne zeigt CINNEX schon am Donnerstagabend einen Kult-Klassiker der Leningrad Cowboys, die noch im Jahr zuvor an gleicher Stelle selbst live „on Stage“ waren. Dieser „Zelluloid-Event“ – der Eintritt ist übrigens frei –

wird bei den Fans ganz sicher gute Erinnerungen wecken.

Mit REAMONN, seit über 5 Wochen Platz 1 in den SWR 3 Charts als Top Act und mit der weiteren Band-Auswahl bleibt das Rock im Feld Team auch in diesem Jahr seiner Linie treu, mit einem ausgewogenen Programm verschiedene Altersstufen und Geschmäcker zusammen zu bringen, und ist damit auf dem besten Wege eine echte Kult(ur)-Veranstaltung auf die Beine zu stellen. Das unterstreichen nicht nur die unzähligen Einträge im Online-Gästebuch auf [www.rockimfeld.de](http://www.rockimfeld.de).

**Donnerstag, 21.08. ZELLULOID EVENT**

**Eintritt frei!**

„Leningrad Cowboys  
Go America“

**Eintritt frei!**

**COVER EVENT**

**Freitag, 22.08.2003**

**JOHNNY, B. (Hooters Cover)**

[www.jonny-b.net](http://www.jonny-b.net)

**KON CHAUVI (Bon Jovi Cover)**

[www.kon-chauvi.de](http://www.kon-chauvi.de)

**MAYQUEEN (Queen Cover)**

[www.mayqueen.de](http://www.mayqueen.de)

**VVK: 11,00 € zzgl. 1,00 € VVK    AK: 15,00 €**



Samstag, 23.08.2003 MEGA EVENT  
no milk 2day (Newcomer)  
[www.nomilk2day.de](http://www.nomilk2day.de)  
Sick Nature (Newcomer)  
[www.sick-nature.de](http://www.sick-nature.de)  
Quietschboys  
(Coverband aus Hessen)  
[www.quietschboys.de](http://www.quietschboys.de)  
Bonfire ([www.bonfire.de](http://www.bonfire.de))  
REAMONN ([www.reamonn.de](http://www.reamonn.de))

VVK: 20,00 € zzgl. 2,00 € VVK     AK: 26,00 €

Kombi Ticket:

VVK: 27,00 € zzgl. 3,00 € VVK     AK: 35,00 €

Sonntag, 24.08.2003 RELAX EVENT  
**Eintritt frei!**  
Original Westerwälder  
„Dicke Backe Musik“  
mit den  
Oellinger Blasmusikanten e. V.

# MUSIKUNTERRICHT

Geige  
Gesang  
Gitarre  
Schlagzeug  
Keyboard usw.

Kostenlose  
Schnupper-  
stunden

Holz- und  
Blechblas-  
instrumente

MODERN  
MUSIC  
SCHOOL

WESTERWALD  
POTTUM

Info: Frank Hölper • Tel.: 0 26 64 / 99 36 70  
[www.modernmusicsschool.com](http://www.modernmusicsschool.com) • eMail: [mmschoelper@t-online.de](mailto:mmschoelper@t-online.de)

# PHILOZAUBER

*GedankenSpiele - Illusionen  
eine Zaubershow für Menschen  
ab 12 Jahren von und mit  
ANDINO*



Dr. Andreas Michel ist Zauberphilosoph. In seinem neuen Programm wird seine Liebe zur Illusionskunst und zur Zauberei deutlich. Philosophische Gedanken interpretieren die Illusionskunst, heben sie auf ein höheres Niveau und offenbaren ihre tiefere Bedeutung.

Gleichzeitig zeigt die Kunst der freundlichen Täuschung, wie interessant, spannend und witzig philosophische Gedanken sein können.

Lassen Sie sich verzaubern von Andino`s Philozauber, einem absoluten Novum in der Geschichte beider Disziplinen.

**Sonntag, 12.10.2003,  
18.00 Uhr  
„KLEINES HAUS“, ROTHENBACH**

**Karten im Vorverkauf zum Preis von 8,- Euro,  
ermäßigt 6,50 Euro (plus VVK-Gebühr)  
Und an der Abendkasse zum Preis von  
10,- Euro bzw. 8,50 Euro**

*Veranstalter: Verbandsgemeinde Westerburg,  
Kulturbeauftragter in Kooperation  
mit dem Petermännchen Theater*

## Fabrik-Verkauf

So gut, so günstig, so nah!

**miss | ulrike**

Textilvertriebs GmbH Homewear  
Industriestraße 1 · D-56457 Halbs  
Fon: 0 26 63-98 09-0

- Morgenmäntel
- Hausanzüge
- Freizeitkleidung
- Damen-Tagwäsche
- Stoffreste

Öffnungszeiten:

Mo. – : 10.<sup>00</sup> -12.<sup>00</sup> Uhr  
Do. : 13.<sup>00</sup> -17.<sup>00</sup> Uhr  
Fr. : 10.<sup>00</sup> -14.<sup>00</sup> Uhr

# EVIM



EVANGELISCHER VEREIN FÜR  
INNERE MISSION IN NASSAU

## GERTRUD-BUCHER-HAUS

Alten- und Pflegeheim

- Vollstationäre Pflege • Kurzzeitpflege
- Wohnbereich für Demenzkranke
- Tagesstrukturierende Maßnahmen

Hilsberg 26 • 56457 Westerburg • Tel.: 0 26 63/29 04-0 • Fax: 29 04-10

## Praxis für Naturheilkunde & Osteopathie

**Thomas Kretz**  
Osteopath  
Heilpraktiker

**Claudia Braunisch**  
Heilpraktikerin

Mittelstraße 2 • 56459 Kölbingen • Tel. & Fax.: 02663/7771

## Praxis für Ergotherapie



**Tanja Boers-Krekel**  
(Staatlich anerkannte Ergotherapeutin)

Neustr. 31A • 56457 Westerburg • Telefon 0 26 63 - 91 73 14



### Hörakustik

# Gebhart

Neustraße 23  
Westerburg  
02663/2435

Diezer Straße 4  
Limburg  
06431/25850

## *Die Weberinnen mit „Es wird alles wieder gut ...“*



Sie sind wieder da, in neuer Besetzung und mit neuem Programm!

Immer noch ist die schwäbische Putzfrau Schäuble total putztoll, werden in der Kantine die aktuelle politische Weltlage und der banale politische Alltag verhackstückelt, helfen im Altenheim die Omas den „alten Herren“ mal ganz anders als mit guten Sprüchen und natürlich darf das Loblied auf die Frauen nicht fehlen. Dass es im Quiz „Auch du kannst schöner werden“ zu größten Turbulenzen und Meinungsverschiedenheiten kommt, ist natürlich klar... und im Finale schlüpfen die Akteurinnen in ganz besondere Rollen, doch dieser Leckerbissen bleibt eine Überraschung.

Stellen Sie sich diesem Angriff auf die Lachmuskeln,  
Sie werden es nicht bereuen.

**Samstag, 18.10.2003,  
20.00 Uhr  
„KLEINES HAUS“, ROTHENBACH**

Karten zum Preis von 11,- Euro,  
ermäßigt 8,- Euro

Veranstalter: *Verbandsgemeinde Westerburg,  
Gleichstellungsstelle,  
Kulturbeauftragter, in Kooperation  
mit dem Petermännchen Theater*



**Unser Service –  
Ihre Gesundheit**

- Arzneimittelinformation
- Gesundheitsberatung
- Blutdruckmessung

**AMTS - APOTHEKE**

Apotheker Bernhard Käufer  
**Neustr. 7/Ecke Adolfstr.  
56457 WESTERBURG**  
Telefon 0 26 63/48 59

**Haus »Welterswald«**

**ALTENPFLEGEHEIM**

**Inh. Ute Wienand** Dipl. oec. Univ.

Auf der Hub  
56459 Weltersburg/Westerwald

Telefon: (0 64 35) 26 25

Telefax: (0 64 35) 24 11

E-Mail: [haus.welterswald@t-online.de](mailto:haus.welterswald@t-online.de)

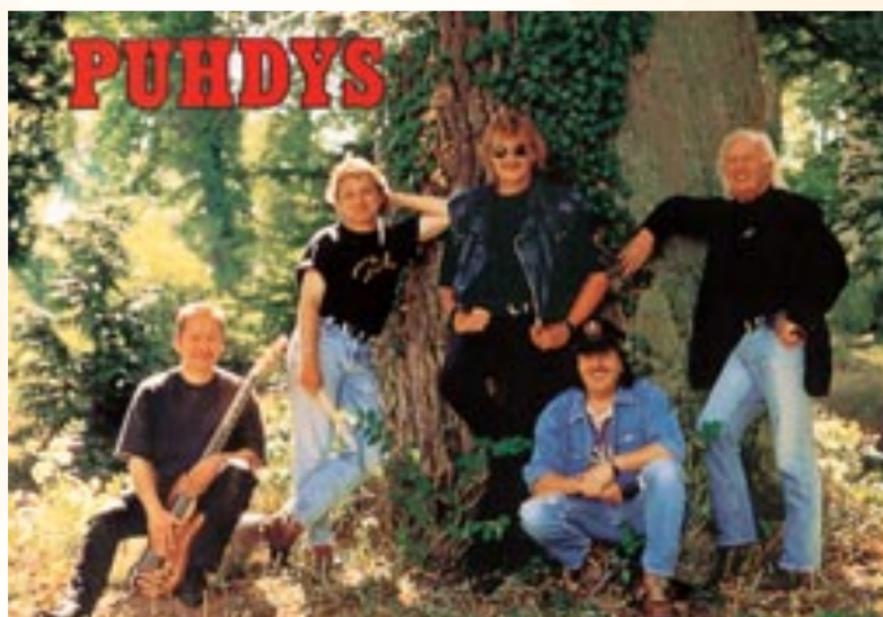
Internet: <http://www.haus-welterswald.de>

## Die PUHDYS kommen

Nach Marktanalysen kennen 99,5 % aller Bundesbürger die PUHDYS. „Monster of Ostrock“, „Ostlegende“, „Phänomen, Kult, Institution“, so urteilt die renommierte Presse.



Tatsache ist, dass die PUHDYS seit 33 Jahren Rockgeschichte schreiben. Ihr Ursprung liegt in der ehemaligen DDR. Die Bravo des Ostens, das Magazin „Neues Leben“ wählte sie 12 mal zur beliebtesten Rockband der DDR. Konzerte führten sie in mehr als 20 Länder, ihre Titel stürmten die Hitparaden und Top-Ten.



1999 feierten sie mit ihrem 3000. Konzert vor 24.000 begeisterten Zuschauern in der Berliner Waldbühne ihr 30-jähriges Bühnenjubiläum.

Mit den Alben „Wilder Frieden“ und „Zufrieden?“ konnten sie sich in den letzten Jahren erfolgreich in den Deutschen Charts platzieren.

Die Rocklegende kommt nach Westerburg

## **30.10.2003, STADTHALLE WESTERBURG**

**Special Guest: NOISIC**  
**Einlass: 18.30 Uhr und Beginn: 19.30 Uhr**  
**und PUHDYS 21.00 Uhr**

*Kartenvorverkauf:* [www.ticketonline.de](http://www.ticketonline.de)  
*Zigarrenhaus Wengenroth*  
*Stadthalle Westerburg*  
*Touristinfo Westerburger Land*

BMW Vertragshändler  
MINI Vertragshändler



**Anschrift**  
Hauptstraße 28  
56459 Kölbingen

**Telefon**  
0 26 63-65 69

**Telefax**  
0 26 63-76 65

**Internet:**  
[www.auto-wuest.de](http://www.auto-wuest.de)

# **Auto-Wüst GmbH**

**Seit über 40 Jahren  
im Dienst am Auto**

# *Charlotte gegen Gewalt* *Ein musikalisches Soloprogramm* *von und mit Barbara Duss*



Unter dem Motto „Gwaltig gägä Gwalt waltä“ werden die Zuschauer auf witzige und aussergewöhnliche Weise ermutigt, gegen Gewalt anzugehen.

Die Clownfrau Charlotte führt durch ihre eigenen Ängste und Knoten hin zur Zivilcourage und zum Handeln.

Charlotte schafft es ihr Publikum vor Lachen platzen zu lassen, aber auch zum Nachdenken anzuregen und Betroffenheit zu wecken.

Die Veranstaltung findet als Benefizaktion zum Tag „Nein zur Gewalt an Frauen“ statt.

Die Einnahmen gehen an den Notruf e.V., Westerburg. Das Stück selbst entstand in Zusammenarbeit mit Frau Weisskircher, eine Selbstverteidigungslehrerin aus dem Saarland und bietet auch immer wieder konkrete Tipps zum Handeln.

**Dienstag, 25.11.2003,**  
**19.00 Uhr,**  
**„KLEINES HAUS“, ROTHENBACH**

Veranstalter:

*Gleichstellungsstelle der  
Kreisverwaltung Westerwald  
und der Verbandsgemeinde  
Westerburg in Kooperation  
mit dem Kulturbeauftragten  
und dem Petermännchen Theater*

## Ingenieurgesellschaft Dr. Siekmann + Jakob mbH

BERATUNG • PLANUNG • BAULEITUNG • GUTACHTEN

- Abwassertechnik
- Kanalkataster
- Regenwasserbewirtschaftung
- Wasserversorgung und Wasserbau
- Städtebau und Raumplanung

- Baugebieterschließungen
- Verkehrsanlagen
- Altlasten / Bodensanierung
- Baugrund und Geotechnik
- Abfallwirtschaft



Siekmann + Partner  
Siekmann + Jakob

56457 Westerburg

An der Hofwiese 13

Tel.: (02663) 94 22 0, Fax: 94 22 33

ANWALTSKANZLEI

# Hubertus Kempf

Rechtsanwalt

Arbeitsrecht · Familienrecht · Verkehrsrecht

Jahnstraße 3 · 56457 Westerburg  
Telefon 0 26 63-9 42 40 · Fax 0 26 63-94 24 49  
hubertus.kempf@t-online.de · www.anwalt-kempf.de

## A. Baumann

Industriebedarf

Baumaschinen und Zubehör

Baumaschinen- und Kleingerätevermietung

56457 Westerburg - Sainscheid

Morgenbitz (alte Bushalle)

Internet: [www.estrichfoerderer-ab.de](http://www.estrichfoerderer-ab.de)

E-mail: [an.Baumann@t-online.de](mailto:an.Baumann@t-online.de)

Tel.: 0 26 63-10 91

oder: 0 26 63-91 80 93

Fax: 0 26 63-91 74 78

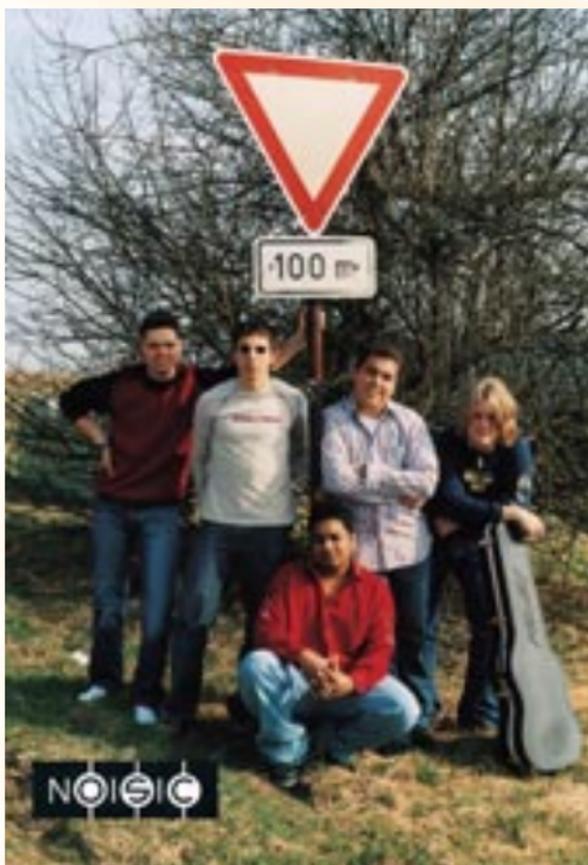
Mobil: 01 71-6 93 09 72



56459 Kölbingen · Kreuzstraße 10  
Telefon 0 26 63/51 82 · Telefax 0 26 63/60 95



## 2. Pfefferkuchen-Rock-Party Cover-Rock der Extraklasse mit NOISIC



Partystimmung total, die Abendveranstaltung zum Westerburger Pfefferkuchenmarkt lockt auch in diesem Jahr wieder Partygänger und Musikinteressierte in die Westerburger Stadthalle.

Zum Abschluss eines sehr erfolgreichen Jahres hat NOISIC an diesem Abend ein Heimspiel.

30 Jahre Rockgeschichte haben die 5 Musiker in ihrem Programm, klar, dass da ein Highlight dem anderen folgen wird. Licht und Sound sind wie immer vom Feinsten, sodass einer tollen Party nichts mehr im Wege steht.

**29.11.2003,  
STADTHALLE WESTERBURG**

**Einlass: 20.00 Uhr und Partymusik**

**Ab ca. 21.30 Uhr bis 01.20 Uhr**

**„Party total mit NOISIC – live“**

**Eintritt: 4,- Euro**

# Die Nacht der Geschenke

## Die Weihnachtsgeschichte als stimmungsvolles Musical



Ist sie nicht schon langweilig, die Geschichte vom Weihnachtswunder?

Nein!  
Nichts inspiriert mehr, als

die frohe Botschaft in hoffnungsvolle Lieder zu verpacken, als die Erzählung von der Geburt Jesu. Und was könnte es Schöneres und Wichtigeres geben, als diesen Geburtstag, der die Welt grundlegend verändert hat, immer wieder, auch musikalisch zu feiern.

Die Hirten warteten ungeduldig auf Micha, der in Bethlehem Essensvorräte besorgen sollte. Doch hier herrschte Chaos. Die Lebensmittel waren knapp und wurden nur noch den Wohlhabenden zugeteilt. Der Unmut über die römischen Besatzer wuchs, ein neuer König musste her! Nicht so ein Feigling wie Herodes. Jochanan hatte ganz andere Sorgen. Er besaß eine Herberge, total ausgebucht. Doch da waren die drei wohlhabenden Herren aus dem Osten, die noch eine Bleibe suchten. Dieses Geschäft konnte man sich doch nicht entgehen lassen, koste es, was es wolle. Soeben hatte er eine erschöpfte hochschwängere Frau mit ihrem verzweifelten Mann in die schlechteste aller möglichen Unterkünfte geschickt. In den Stall, in dem sein Ochse untergebracht war.

Doch dieser Stall war es, der auf wunderbare Weise alle Leute miteinander verband. Das kleine Baby dort, von dem man eine sonderbare Botschaft verkündete, machte alle gleich. Etwas Neues hatte begonnen, die

Menschheit war reich beschenkt worden und die Menschen tun es von da an jedes Jahr, wenn die Nacht der Geschenke anbricht.

Gertrud und Dirk Schmalenbach, sie, namhafte Kinderbuchautorin und Autorin und Regisseurin zahlreicher erfolgreicher Musicals, er, Produzent, Tontechniker, Arrangeur und als begnadeter Musiker an hunderten erfolgreicher Musikproduktionen beteiligt, ließen mit EDEN die Herzen der Zuschauer im Sturm erobern. EDEN, Gewinner zahlreicher Talentpreise, bekannt aus Auftritten in ARD und ZDF, im November 2002 dritter Platz in der bekannten „Internationalen Pop-Trophäe“ kommt nach Westerborg. Gönnen Sie sich und ihren Kindern diese bezaubernde Aufführung am Nikolaustag.

**06.12.2003,  
19.30 Uhr  
STADTHALLE WESTERBURG**

Karten im Vorverkauf in allen bekannten Vorverkaufsstellen und an der Abendkasse

**Stadthalle Westerborg**

**Stadtgalerie Westerborg**



Stadtgalerie Westerborg

**R  
&  
P** restaurant  
Partyservice

Öffnungszeiten:

Dienstag – Sonntag 11.00–14.00  
17.00–24.00

Montag Ruhetag

Stadthalle Westerborg

Am Neumarkt 3

D-56457 Westerborg

Telefon: 0 26 63-91 99 76

Telefax: 0 26 63-91 99 77

[www.stadtgalerie-westerburg.de](http://www.stadtgalerie-westerburg.de)



# MARIO GÖSSL

**Mario Gössl**  
Heizungs- und Sanitärmeister  
Geschäftsführer



Unser  
Service  
ist Ihr  
Vorteil



Heizung  
Sanitär  
Klempnerei

**Körnerstraße 3 • 56457 Westerburg**

Tel.: 02663 - 91 86 07 • Fax: 02663 - 91 86 08

Funk 0170 9 35 00 89



SCHLÜSSEL  
FERTIGES BAUEN



**ECKHARD  
ROSSOCHA**  
DIPLOM-INGENIEUR

**BERATUNG  
BAU  
MANAGEMENT  
PROJEKT  
LEITUNG**

ROHBAU AUSBAU  
HAUSTECHNISCHE  
GEWERKE

56457 Westerburg  
Höhenstraße 18  
Tel./Fax 02663/3667

60488 Frankfurt/M.  
Alt Praunheim 77  
Tel. 0171/4424021

# RALF WEINGARTEN

FENSTER- UND TÜRENFERTIGUNG · TREPPENBAU · WINTERGÄRTEN  
MÖBEL- UND KÜCHENFERTIGUNG · INNENAUSBAU  
RESTAURATION · SONNENSCHUTZ

Basaltinstraße 6 · 57647 Enspel  
Fon: [0 26 61] 4 02 26 · Fax: [0 26 63] 96 95 00  
eMail: Schreinerei.Weingarten@t-online.de

[ SCHREINEREI ]

# *Kulturveranstaltungen für den Monat*

## *Juli 2003*

### **Kirmes in Kölbingen**

05. bis 07.07.2003, Dorfgemeinschaftshaus

### **Familienfest**

13.07.2003, alter Rathausplatz, Evang. Kirchengemeinde Westerbürg mit allen evang. Einrichtungen der Stadt

### **Waldfest „Treue Brüder“**

19. und 20.07.2003, Hölzenhausen

### **Kirmes in Weltersbürg**

26. bis 29.07.2003

## *August 2003*

### **Kirmes in Westerbürg**

01. bis 05.08.2003, großer Vergnügungspark und Zelt auf der Hofwiese

### **Sommerfest des Musikvereins**

02. und 03.08.2003, Pausenhof der Grundschule und des Kindergartens Guckheim

### **Sommerfest**

09.08.2003, Freiwillige Feuerwehr Langenhahn

### **Sommernachtsfest**

20.08.2003, Langenhahn, Pfarrpark

### **Rock im Feld**

21. bis 24.08.2003, Freizeitanlage Rotenhain

### **Zeltkirmes**

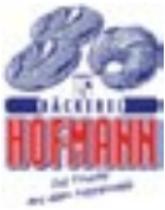
29.08. bis 01.09.2003, Pottum

# Gertrud's Biergarten

Inhaber Gertrud Klee

am Rad- und Wanderweg Kölbingen

Telefon 02663/7474 · Funk 0177/5862154



Schulstraße 11  
56459 Girkentroth  
Tel. 06435/2923



Wörthstraße 29b  
56457 Westerburg  
Tel. 02663/915672

## Was finden Sie alles in der Postagentur in Langenhahn

Reinigungsannahme  
Ticket-Service  
Zeitschriften  
Tabakwaren  
Kleidung  
Geschenkartikel

Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch  
Fam. WERNER

Telefon 0 26 63/96 92 01

G E T R Ä N K E

# Inge Eisel

FACHGROSSHANDEL

Schloßwiesenstraße 19 · 56457 Westerburg  
Telefon 02663 - 1772 · Fax 02663 - 2151

### Wir bieten Ihnen:

- Festbelieferungen aller Art
- Getränke - Heimservice für unsere Privatkunden montags und donnerstags
- Wir vermieten in Verbindung mit Getränkebestellungen Kühlwagen, Zeltgarnituren, fahrb. Verkaufswagen, Stehtische und Gläser



## September 2003

### **Kirmes in Girkenroth**

05. bis 08.09.2003 im und am Dorfgemeinschaftshaus

### **Kirmes in Guckheim**

05. bis 08.09.2003 im Festzelt auf dem Festplatz

### **40-jähriges Vereinsjubiläum „Treue Brüder“**

14.09.2003, Hölzenhausen

### **Oktoberfest des SV Pottum**

20.09.2003, Sportplatz

### **Tag der offenen Tür an der „Alten Burg“**

21.09.2003, Rotenhain

## Oktober 2003

### **„Philozauber“ mit Andino**

12.10.2003, 19.30 Uhr, Kleines Haus, Rothenbach

### **„Ins grüne Herz Südtirols“**

Dia/Video Vortrag des Westerwald-Vereins e.V.

Westerburg

11.10.2003, 19.30 Uhr, Burgmannenhaus Westerburg

### **„Die PUHDYS kommen“**

30.10.2003, 20.00 Uhr, Stadthalle Westerburg



**Metzgerei & Partyservice** *Steup*

Bahnhofstr. 44 · 56462 Höhn · Tel. + Fax 02661/85 15

## *November 2003*

**Eröffnung der Karnevalssession 2004 in Winnen**  
11.11.2003, Winner Kuckuck

### **Schlachtfest**

19.11.2003, Gaststätte Erbedinger

### **Festwochenende 75 Jahre Kirchenchor**

22. und 23.11 2003, Langenhahn

### **„Charlotte gegen Gewalt“**

Benefizaktion zum Tag „Nein zur Gewalt an Frauen“,  
25.11.2003, 19.00 Uhr, „Kleines Haus“, Rothenbach

### **Pfefferkuchen- Rock- Party mit NOISIC**

29.11.2003, 20.00 Uhr, Stadthalle Westerburg

### **Kunsthandwerkerinnenmarkt**

30.11.2003, Stadthalle Westerburg, Beginenhof

## *Dezember 2003*

### **„Die Nacht der Geschenke“, Musical**

06.12.2003, 19.30 Uhr, Stadthalle Westerburg

### **Adventssingen des Evangelischen Kirchenchores Westerburg**

07.12.2003, 17.00 Uhr, Schlosskirche Westerburg

### **Adventskonzert der Kölbingen Ortsvereine**

21.12.2003, 16.30 Uhr,  
Pfarrkirche Kölbingen/Möllingen

### **Adventssingen**

21.12.2003, Rotenhain

### **Weihnachtskonzert**

24.12.2003, 20.00 Uhr,  
Kapelle am Burgberg Weltersburg

## *Last but not least - Wissenswertes und Wichtiges*

Hier die Termine von Kinderstück und Weihnachtsmärchen des Petermännchen-Theaters-Westerburg e.V.

### *Kinderstück „Hexenfieber“*

**Premiere:  
Freitag, 19.09.2003,  
15.00 Uhr  
„KLEINES HAUS“, ROTHENBACH**

Weitere Veranstaltungen:  
21.09.03, 15.00 Uhr/26.09.03, 17.00 Uhr  
und 28.09.03, ebenfalls 15.00 Uhr.

### *Familienmärchen „Fröhliche Weihnachten, Mr. Scrooge“*

nach der Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens

**Premiere:  
Freitag, 14.11.2003,  
17.00 Uhr  
STADTHALLE WESTERBURG**

Weitere Veranstaltungen:  
15.11.2003, 17.00 Uhr Stadthalle  
21.11./22.11./29.11./30.11./06.12./07.12.2003  
jeweils 17.00 Uhr, Kleines Haus, Rothenbach



## “KOMMA”

Institut für  
Kinderpsychologie

- Begabungsdiagnostik
- Schullaufbahnberatung
- Erlernen von Lernstrategien
- Training bei Lese- und Rechtschreibstörung, Rechenstörung

Telefon (02663) 1629 • Telefax (02663) 2525  
Gemündener Tor 11 • 56457 Westerburg  
Email: [webmaster@institut-komma.de](mailto:webmaster@institut-komma.de)  
Homepage: [www.Institut-Komma.de](http://www.Institut-Komma.de)

# SPIELEN MACHT SCHLAW

– Eine Initiative der Jugendpflegen im Westerwaldkreis –

Die aktuelle Debatte nach der Pisa Studie zeigt, dass ein breites Bildungsverständnis entscheidend für die Zukunft unserer Gesellschaft ist.

Bildung ist weitaus mehr als Information und Wissen; Bildung findet nicht nur in der Schule statt. Die Jugendpflegen im Westerwaldkreis gestalten seit jeher ihre Arbeit nach diesem Prinzip.

In diesem Jahr bieten wir gemeinsam ein Brettspiel Revival an.

Wir möchten die Kultur der Brettspiele neu eröffnen: Kinder, Jugendliche und Familien sind eingeladen, unbekannte und altbewährte Spiele auszuprobieren, oder einfach andere Spielpartner zu finden – um Wissen mit Spaß zu erwerben.

Die Veranstaltungen sind kostenlos.

Am 27. Oktober 2003 treffen sich von 15.00 – 20.00 Uhr Spielbegeisterte im Jugendzentrum Westerbürg.

Hier können die verschiedensten neuen und altenbekannten Spiele probiert werden und mit unserem special guest Gottfried Werner, kann jeder einmal einen Spieleeerfinder persönlich kennenlernen und versuchen, den Profi im Spiel zu knacken.



## SCHUH-GERZ

+ ORTHOPÄDIETECHNIK



*.....das sind mir meine Füße wert !*

- .Markenschuhe
- .Gute und freundliche Fachberatung
- .Maßeinlagen - Sporeinlagen
- .Orthopädische Versorgungen

Hauptstraße 56  
56477 Rennerod

Bahnhofstraße 3  
56457 Westerbürg

- Systemische Beratung
- Beratungspraxis
- Abendgruppe (Familienaufstellungen)



Neustr. 32 · 56457 Westerburg · Tel. 02663/911329 · Mobil 0177/3444644



**WESTERWALD-BETON**  
GmbH & Co KG

*die Spezialisten*

**Westerwald-Beton GmbH & Co KG**

Günther-Koch-Straße 33, 56457 Westerburg

Telefon 02663/9902-0, Telefax 02663/9902-30

e-Mail: [vertrieb@westerwald-beton.de](mailto:vertrieb@westerwald-beton.de)

<http://www.westerwald-beton.de>

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

**WEKA**  
I N F O

**WEKA info verlag gmbh**

Lechstraße 2

D-86415 Mering

Telefon +49 (0) 82 33/3 84-0

Fax +49 (0) 82 33/3 84-1 03

[info@weka-info.de](mailto:info@weka-info.de)

[www.weka-info.de](http://www.weka-info.de)



# SPARKASSEN VERSICHERUNG

**Edgar Müller**  
**Generalvertretung**

Büro: Wörthstraße 1 • 56457 Westerburg  
Tel. (0 26 63) 22 26 • Fax (0 26 63) 81 16

**CDU** „MITTEN  
IM LEBEN“

**GEMEINDEVERBAND WESTERBURGER LAND**

**WIR MACHEN UNS FÜR KULTUR STARK**



**Kreissparkasse**  
**Westerwald**

Leistung für Menschen – Zukunft für den Westerwald



[www.world-wide-westerwald.de](http://www.world-wide-westerwald.de)

***Friendly Energy.  
Ein gutes Stück Zukunft  
mit 40 Jahren Erfahrung***

Mit Windenergie sauberen Strom zu erzeugen, damit haben wir Zeichen gesetzt – in der Region und weit darüber hinaus. Menschen aus aller Welt kommen in den Westerwald, um mehr über die sinnvolle Nutzung der Windkraft aus Waigandshain zu erfahren. Unser internationales Engagement schafft zukunftssichere Arbeitsplätze in der Region und weit darüber hinaus.

Friendly Energy ist das Motto für alle, die mitwirken möchten, das Leben auf der Erde lebenswerter zu machen.

**Fuhrländer**

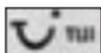
AKTIENGESELLSCHAFT

Auf der Höhe 4  
D-56477 Waigandshain  
Fon 0 26 64 99 66-0  
mail@fuhrlaender.de

# **KOCH WESTERBURG**

**DAS EINKAUFSLAND**

**WIR BERATEN SIE  
GERNE IN UNSEREM**



**REISEBÜRO**

Tel. 02663/293550 Fax. 02663/293565

**BAUMARKT  
GARTEN-CENTER  
GLAS-PORZELLAN  
HAUSRAT**

**INTERSPORT-  
FACHGESCHÄFT  
JAGD  
ANGELN  
CAMPING  
WANDERN**

**FAHRRAD  
SPIELWAREN  
DAMEN-HERREN+  
KINDERMODEN  
YOUNG FASHION**



**Günther-Koch Str. 23 • 56457 Westerbürg Tel. 02663/293 480**

Über 300 kostenfreie Parkplätze